

**APPLICATION FOR PERMISSION TO APPLY FOR EX-INDIA LEAVE**

- 1 Name, Designation and office in which working: O/o Chief Engineer, Punjab, PWD, B&R, Patiala.
- 2 Date of Birth:
- 3 Date of appointment to the present post:
- 4 Whether post held on ad-hoc basis or in a regular capacity:
- 5 If regular, whether temporary or permanent:
- 6 Names of countries proposed to be visited:
- 7 Purpose of visit:
- 8 Name of the training/course and duration of training/course aboard :
- 9 The period of earned leave applied for as Ex-India leave:
- 10 Probable duration of the visit:
- 11 How the extra expenditure (besides the expenditure borne by the sponsoring Department) on the visit abroad will be met:
- 12 Details of previous private visits abroad, if any:

**UNDERTAKING**

I undertake that I will return to India on the expiry of my leave and will not accept any job or join any course during the period of my stay abroad, failing which I will be liable to disciplinary action as required under the Punjab Civil Service (Punishment and Appeal) Rules 1970 for violation of the Government Employees (Conduct) Rules,1966.

Place:Patiala

Signature of applicant

Date:

Mobile/Contact No

Email :

1. Certified that the information furnished above is correct.
2. Certified that there is no disciplinary or vigilance case is pending/contemplated against the officer.
3. Leave recommended.

Signature & Designation of Controlling Officer

ਅਨੁਲੱਗ-2

**Certificate**

ਮੈਂ .....ਐਕਸ ਇੰਡੀਆ ਲੀਵ (ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਛੁੱਟੀ) ਲੈਣ ਸਬੰਧੀ  
ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਖੱਤਰਨੰ.: 12/88/15-2ਪੀ.ਪੀ.2/91 ਪ੍ਰਸ਼ੋਨਲ ਵਿਭਾਗ (ਪ੍ਰਸ਼ੋਨਲ ਪਾਲਿਸੀਜ-2 ਸ਼ਾਖਾ) ਮਿਤੀ:  
05.06.2015 ਦੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਵਿਚ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ:-

"I am applying for Ex-India Leave, to the effect that I and My family members as 'family' as has been defined in the Government Employee (Conduct) Rules,1966 have neither applied nor someone else has applied for them, nor they have obtained any foreign Citizenship, Dual Citizenship, Permanent Residence, any visa other than Tourist Visa or any special status that is not ordinarily available to as citizen of India.

ਬਿਨੈਕਾਰ (ਅਧਿਕਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ)

### ਅਨੁਲੱਗ-3

#### ਪ੍ਰੋਫਾਰਮਾ

- 1 ਨਾਮ ਅਤੇ ਅਹੁਦਾ:
- 2 ਵਿਭਾਗ/ਬੋਰਡ/ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ: ਦਫਤਰ: ਮੁੱਖ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪੰਜਾਬ,  
ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ (ਭਵਨ ਤੇ ਮਾਰਗ) ਸ਼ਾਖਾ,  
ਪਟਿਆਲਾ।
- 3 ਪਾਸ ਪੋਰਟ ਨੰਬਰ ਅਤੇ ਜਾਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ:
- 4 ਜੋ ਨਿੱਜੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨੀ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ:

ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ ਦਾ ਅਰਸਾ	ਜਾਣ ਦਾ ਮੰਤਵ	ਦੇਸ਼ਾਂ ਦਾ ਨਾਮਜਿੱਥੇ ਜਾਣਾ ਹੈ	ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਉਸ ਸਥਾਨ ਦਾ ਪਤਾ	ਅਨੁਮਾਨਿਤ ਖਰਚਾ (ਯਾਤਰਾ, ਰਹਿਣ/ਸਹਿਣ, ਵੀਜਾ, ਫੁਟਕਲ ਖਰਚੇ ਆਦਿ)	ਖਰਚੇ ਦਾ ਵਸੀਲਾ	ਵਿਦੇਸ਼ ਕਥਨ

ਨਾਮ:

ਅਹੁਦਾ:

ਅਨੁੱਲਗ-4

ਪ੍ਰੋਫਾਰਮਾ

ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਨਾਂ: ਦਫਤਰ:ਮੁੱਖ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪੰਜਾਬ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ (ਭਵਨ ਤੇ ਮਾਰਗ) ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆਲਾ।

ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ/ਕਰਮਚਾਰੀ (ਗਰੁੱਪ-ਏ ਤੋਂ ਡੀ ਤੱਕ) ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਦੀ ਐਕਸ ਇੰਡੀਆ ਲੀਵ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਛੁੱਟੀ ਲੈ ਕੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਗਏ ਹਨ, ਸੰਬੰਧੀ ਸੂਚਨਾਂ:-

ਲੜੀ ਨੰ:	ਕਰਮਚਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਅਹੁੱਦਾ	ਐਕਸ ਇੰਡੀਆ ਲੀਵ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਛੁੱਟੀ ਲੈ ਕੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਦੀ ਮਿਤੀ	ਐਕਸ ਇੰਡੀਆ ਲੀਵ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਛੁੱਟੀ ਦਾ ਕੁੱਲ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਮੰਤਵ	ਕੀ ਇਹ ਛੁੱਟੀ ਸਮਰੱਥ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ	ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਥਨ ਜੇਕਰ ਅਧਿਕਾਰੀ/ਕਰਮਚਾਰੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਹੋਣ ਤਾਂ
i	ii	iii	iv	v	vi

ਸਮਰੱਥ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ (ਮੋਹਰ ਸਮੇਤ)

ਸਮਰੱਥ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ (ਮੋਹਰ ਸਮੇਤ)

## ਸਵੈ ਘੋਸ਼ਣਾਪੱਤਰ

ਮੈਂ ..... ਪੁੱਤਰ ਸ੍ਰੀ ਮੁੱਖ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪੰਜਾਬ, ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ (ਭਵਨ ਤੇ ਮਾਰਗ) ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆਲਾ ਵਿੱਖੇ ਬਤੌਰ ..... ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਬਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ:-

1. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਮਿਤੀ 00.00.0000 ਤ 31.08.2023 ਤੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ (Canada) ਜਾਣਾ ਹੈ।
2. ਮੈਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਛੁੱਟੀ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਵਾ ਕੇ ਜਾਵਾਂਗਾ।
3. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਰਕਮ ਬਕਾਇਆ ਹੋਵੇਗੀ ਤਾਂ ਉਹ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਰਕਮ ਵਸੂਲਣ ਯੋਗ ਨਿਕਲੇਗੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀ ਪਾਬੰਦ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਕਰਜੇ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਬਕਾਇਦਾ ਤੌਰ ਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਵਾਉਂਦਾ ਰਹਾਂਗਾ।
4. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾ ਕੇ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਸੰਸਥਾ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਨਹੀਂ ਲਵਾਂਗਾ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਿੱਤ ਵਿੱਚ ਨਾ ਹੋਵੇ।
5. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮੁਦਰਾ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਆਪਣੇ ਪੱਧਰ ਤੇ ਕਰਾਂਗੀ।
6. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਛੁੱਟੀ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਸੇਵਾ ਨਿਯਮਾਂਵਲੀ ਜਿਲਦ-1 ਭਾਗ-1 ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਆਚਰਣ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਬੰਦ ਰਹਾਂਗਾ।
7. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਜਾ ਕੇ ਛੁੱਟੀ ਦੌਰਾਨ ਅਤੇ ਅਣ-ਅਧਿਕਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਗੈਰ ਹਾਜ਼ਰ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗੀ।
8. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਹੋਰ ਛੁੱਟੀ ਵਧਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਮੰਨਜੂਰ ਛੁੱਟੀ ਕੱਟਣ ਉਪਰੰਤ ਆਪਣੀ ਡਿਊਟੀ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋ ਜਾਵਾਂਗਾ।
9. ਇਹ ਕਿ ਮੇਰੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਛੁੱਟੀ ਮਿਤੀ 01.08.2023 ਤ 31.08.2023 ਤੱਕ ਮੰਨਜੂਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਜੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਮਿਤੀ..... ਤੱਕ ਅਗੇਤਰ ਅਤੇ ਪਿਛੇਤਰ ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵੀ ਨਾਲ ਮਿਲਾਉਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਜੀ।

It is certified that I or my family members as a family has been defined in the Govt. Employee (Conduct) Rules, 1966, have neither applied nor someone else has applied for them, nor they have obtained any foreign citizenship, permanent residence any visa other than tourist visa, or any special status that is not ordinarily available to citizen of India.

(ਘੋਸ਼ਣਾਕਾਰ)

ਤਸਦੀਕ:-

ਤਸਦੀਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪਰੋਕਤ ਲੜੀ ਨੰ:1 ਤੋ 9 ਤੱਕ ਸਵੈ ਘੋਸ਼ਣਾ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਹੋਸ਼ਹਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ ਵੀ ਛੁਪਾਇਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ।

(ਘੋਸ਼ਣਾਕਾਰ)

ਅਨੈਕਸਚਰ-ੳ

In English Only

1. Name of the Officer/ Official
2. Father's Name
3. Date of Birth
4. Parents Department
5. Date of Joining in the Department
6. Date of Retirement
7. Complete G.P.F, A/C
- 8. Designation**
9. Gazetted/Non Gazetted
10. ਸਵੈ ਘੋਸ਼ਣਾ

ਦਫਤਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹਸਤਾਖਰ  
ਅਤੇ ਮੋਹਰ

ਨੋਟ: ਜਿਸ ਦਫਤਰ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਪਰਟੀਕੂਲਰ ਭੇਜੇ ਜਾਣੇ ਹਨ, ਉਸ ਦਫਤਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵੱਲੋਂ ਉਪਰੋਕਤ ਪਰਟੀਕੂਲਰਜ਼ ਸਰਵਿਸ ਬੱਕ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਪਰਟੀਕੂਲਰਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕਰਕੇ ਭੇਜੇ ਜਾਣੇ ਹਨ।

ਅਨੈਕਸਚਰ-ਅ

ਹਸਤਾਖਰ ਕੀਤੀ  
ਹੋਈ ਫੋਟੋ

ਸਵੈ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ

ਮੈਂ.....ਪੁੱਤਰ.....ਵਾਸੀ

.....ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ:

1. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਉਪਰੋਕਤ ਪਤੇ ਦਾ/ਦੀ ਵਸਨੀਕ ਹਾਂ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦਾ/ਦੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹਾਂ।
2. ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਮਹਿਕਮਾਂ/ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ ਲੋਕ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿਭਾਗ, ਭਵਨ ਤੇ ਮਾਰਗ ਸ਼ਾਖਾ ਵਿੱਚ ਬਤੌਰ  
.....ਤਾਇਨਾਤ ਹਾਂ।
3. ਇਹ ਕਿ .....ਵਾਸਤੇ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਕਲੀਅਰੈਂਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ  
ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ।
4. ਇਹ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੀਮਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੇਰੇ ਖਿਲਾਫ ਕਿਸੇ ਵਿਭਾਗੀ/ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਕੋਈ ਫੌਜਦਾਰੀ ਜਾਂ  
ਹੋਰ ਕੋਈ ਕੇਸ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।
5. ਇਹ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੀਮਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੇਰੇ ਖਿਲਾਫ ਕੋਈ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਇਨਕੁਆਰੀ ਜਾਂ ਕੇਸ ਨਾ ਹੀ  
ਦਰਜ ਹੋਇਆਂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲੰਬਿਤ ਹੈ।
6. ਇਹ ਕਿ ਇਹ ਸਵੈ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਮੈਂ ਉਪਰੋਕਤ ਪੁਆਇੰਟ ਨੰ: 3 ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਐਨ.ਓ.ਸੀ. ਲੈ  
ਸਬੰਧੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਬਿਆਨਕਰਤਾ

ਉਪਰੋਕਤ ਦਿੱਤੀ ਸੂਚਨਾਂ ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਨੁਸਾਰ ਦਰੁਸਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ  
ਵੀ ਛੁਪਾਇਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ ਮੈਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਜਾਣੂੰ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮੇਰੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੂਚਨਾਂ ਝੂਠੀ  
ਸਾਬਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਾਨੂੰਨ ਅਧੀਨ ਸਜਾ ਦਾ ਭਾਗੀਦਾਰ ਹੋਵਾਂਗਾ/ਹੋਵਾਂਗੀ ਅਤੇ ਅਜਿਹੀ ਸੂਚਨਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ  
ਮੈਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਲਾਭ ਸਰਸਰੀ ਤੌਰ ਤੇ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਬਿਆਨਕਰਤਾ

ਨੋਟ: ਪੁਆਇੰਟ ਨੰ:3 ਤੇ ਉਹੀ ਮੰਤਵ ਲਿਖਿਆ ਜਾਵੇ ਜਿਸ ਲਈ ਵਿਜੀਲੈਂਸ ਕਲੀਅਰੈਂਸ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੀ  
ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ(ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਦ ਉਨਤੀ ਲਈ/ਸੇਵਾ ਮੁਕਤੀ ਲਈ/ਐਕਸ ਇੰਡੀਆ ਲੀਵ  
ਲਈ/ਸੇਵਾਕਾਲ ਵਿੱਚ ਵਾਧੇ ਬਾਰੇ ਜਾਂ ਹੋ ਕੋਈ ਮੰਤਵ ਜਿਥੇ ਵਿਭਾਗ/ਚੋਕਸੀ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਇੰਨਕੁਆਰੀ  
ਪੁਜੀਸ਼ਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ।

**Including Complete Passport**

**Saving Proof**

**IHRMS Apply Leave**